

УДК 316

Эфе Танай

аспирант социологического факультета,
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
efetanay@hotmail.com

Efe Tanay

graduate student of sociological faculty,
Lomonosov Moscow State University
efetanay@hotmail.com
efetanay@hotmail.com

ДИНАМИКА ТУРЕЦКОЙ МИГРАЦИИ: СОЦИАЛЬНЫЙ АСПЕКТ

DINAMICS OF TURKISH IMMIGRATION: SOCIAL ASPECT

***Аннотация.** В статье рассматривается вопрос о том, что по данным Министерства Иностранных Дел Турции, численность турецкого населения, проживающего за рубежом, составляет более 6 млн. человек, из которых около 5,5 млн проживают в странах Западной Европы. Это число может увеличиться до 9 миллионов, если учитывать 3 миллиона турецких мигрантов, вернувшихся в Турцию. Начиная с конца 19 века, турецкие и османские граждане начали организовывать общины в Европе. Позже, в 1960-х годах гастарбайтеры стали переезжать в Германию, Бельгию, Австрию, Францию, Нидерланды и Швецию в поисках работы. С тех пор количество турок сильно возросло на большей части территории Европы. Существенным отличием между иммиграцией из Турции в Европу в 1960-х годах и в настоящее время стало увеличение социального разнообразия.*

***Ключевые слова:** история, турецкая миграция, образование, Европа, Германия, трудовая иммиграция, Бельгия, Франция, Австрия, Турецкие иммигранты.*

***Abstract.** At this article I have studied the following question: According to Turkish Foreign Ministry the population of Turkish people living abroad exceeds 6 million people, around 5,5 million of which live in Western European countries. This number increases to 9 million, taken into account 3 million Turkish migrants who returned Turkey. Beginning from the late 19th century Turkish and Ottoman citizens started structuring their communities in Europe. Later, in the 1960s guest workers started moving to Germany, Belgium, Austria, France, Nederland and Sweden. Since then the existence of Turkish citizens went higher all around Europe*

but in the recent years the movement from Turkey to Europe, consists a much more different people than in the 1960s.

Key Words: *History, Turkish immigration, education, Europe, Germany, work migration, Belgium, France, Austria, Turkish immigrants.*

История турецкой миграции в Европу: история и современность.

В Европе, как известно, проживает около 6 миллионов турок. Пока некоторые из них продолжают жить по турецким паспортам, другие являются лишь владельцами паспортов тех стран, в которых они живут. Массовая иммиграция турок Европу началась в 1960-х годах из-за возросшего спроса на рабочую силу. За десятилетия большинство этих людей уже получили гражданство тех стран, куда они когда-то приезжали на заработки. Исторически сложилось, что большинство турецкого населения на территории Евросоюза проживает именно в Германии.

Турецко-германские отношения укреплялись на протяжении 19 века. Османская империя и Пруссия были союзниками на протяжении нескольких десятилетий. Многие османские граждане из высших социальных слоёв получали образование в Европе. Некогда могущественная Османская империя ослабевала, а страны Европы спланивались. В то время набирала обороты промышленная революция, а технологическое отставание османов от европейских государств становилось всё очевиднее. Чтобы совершить технический прорыв, нужны были новые решения в различных областях науки и техники: для поиска этих решений османские граждане и стали отправляться в Европу.

Утверждается, что около 1905 года различные группы детей-сирот были отправлены в Германию для обучения определенным работам, и результаты их трудовой деятельности можно найти на некоторых крупных предприятиях страны [11, с.28]. В то время, как численность османского населения в Европе росла, у них возникали характерные потребности. В 1867 году группа молодых турок (JönTürkler – Jeunes Turcs) была организована в Европе в качестве оппозиции Османскому султанату. Считается, что группа учредила в Европе более ста газет до 1908 года, и, если к ним добавить журналы, то число возрастёт до 152 [3, с.36]. Самая первая турецкая газета в Европе была основана 1 января 1867 года Филипом Эфенди и управлялась Али Суави, а газета “Мухбир” (агент – Информатор) была издана в Стамбуле. Газета спонсировалась принцем Египта, живущим в Париже, Мустафой Фазылом Пашой, и начала издаваться в Лондоне [7]. Большинство вновь прибывающих в Европу из Османской империи были диссидентами правительства и Султаната. Они пользовались тем преимуществом, что находились далеко и могли позволить себе быть гораздо более критичными,

чем они могли когда-либо осмелиться на Родине. Все эти оппозиционные новостные издания были запрещены в Османской империи, но благодаря привилегиям на почтовые услуги для некоторых европейских стран, эти издания смогли быть доставлены в страну из Европы и проданы также на территории Османской империи [3, с.36]. Несмотря на то, что группа *Jeunes Turcs* (*Jön Türkler*) набирала обороты, в основном, во Франции, позже они переехали в Лондон из-за конфликтов о свободе слова, с которыми они столкнулись во Франции. Эти оппозиционные интеллектуалы Османской империи пользовались возможностями во Франции, в то время как они могли свободно делать публикации о критике своей родной страны. В качестве причины переезда в Лондон из Парижа приводится суровый французский пресс-кодекс [3, с.37]. : французское правительство заявляет, что не допустит публикаций, направленных против Османского султаната и способных оскорбить его. [10, с.262]. В моменты конфликта интересов эти интеллектуалы уезжают и в другие страны, в поисках места для публикации свободной и независимой прессы. Оппозиционную группу "младотурки", сумевшую за 39 лет издать около 100 газетных серий вплоть до 1908 года, можно считать доказательством того, что они смогли найти возможности для самовыражения.

Эмиграция из Турции очень сильно замедлилась в период между Первой и Второй Мировыми войнами, с окончанием Второй Мировой войны она вновь начала ускоряться, на этот раз, помимо Европы, и в США [4]. Турецкая иммиграция в Европу началась с низкоквалифицированных рабочих, необходимых для экономического развития после Второй Мировой Войны. Тогда, среди приезжих были, в основном, мужчины из городских и сельских районов Турции [12]. Турецкий народ имел шанс начать все заново после сокрушительных потерь Первой Мировой войны, объединившись под руководством Ататюрка. Турецкая Демократическая Республика была основана Ататюрком, и в отличие от последних лет существования Османской империи, большинство турок в Европе были спровоцированы сторонниками свежей и энергичной республики. Новая Республика предприняла много революционных шагов, в том числе, создала новейшие и самые современные институты той эпохи. Ататюрк был Пашой Османской империи, он был хорошо образован, свободно владел французским и английским языками, несколько раз бывал в Европе и был сторонником перемен. Реформы Ататюрка (*Turkish: Atatürk Devrimleri*) представляли собой ряд политических, правовых, религиозных, культурных, социальных и экономических изменений в политике, которые были направлены на преобразование новой Турецкой Республики в светское, современное национальное государство и осуществлялись под руководством Мустафы

Кемаля Ататюрка. Уровень грамотности рос, и в 1930 году, еще до принятия подобных законов во многих западных странах, турецкие женщины получили право голоса.

Одна из главных реформ, которую осуществил Ататюрк, коснулась образования. 29 октября 1924 года 22 студента сдали экзамен и в январе 1925 года были направлены в Германию, Францию и Бельгию для получения высшего образования с полной стипендией Турецкой Республики. Они были элитными студентами новой республики и по возвращении основали очень важные учреждения и ценные центры в университетах, а также в различных областях. Позже это стало государственной традицией, и турецкое правительство очень ценило данную программу. Для этой первой группы Ататюрк сделал очень известное высказывание "sizi birer kıvılcım olarak gönderiyorum, volkan olup dönmelisiniz", что можно перевести как "я посылаю вас всех, как искру, и вы должны стать вулканом и вернуться".

Поднимаясь из руин, новая Турецкая Республика эволюционировала из своих устаревших систем. Реформы начались с модернизации Конституции, включая принятие новой Конституции 1924 года, которая заменила Конституцию 1921 года, и адаптацию европейских законов и судебной практики к потребностям новой республики. За этим последовала полная секуляризация и модернизация администрации с уделением особого внимания системе образования. Период модернизации и развития наглядно показывал, что страна имеет проевропейскую ориентацию, но детальный взгляд на этот период показывает, что прочной политической связи между Турцией и Европой не было. Другими словами, Турция была вдохновлена Европой, но не просила от неё никакой поддержки или указаний.

Имея безупречную военную карьеру, Ататюрк стал самой уважаемой фигурой в стране, и он продемонстрировал, что имеет талант государственного деятеля. В период его руководства были приняты современные законы и закреплены новые гражданские права для народа. В 1930 году турецкие женщины получили возможность голосовать и право занимать государственные должности на всеобщих выборах. К примеру, во многих европейских странах такие законы были приняты позднее: Испания (1931 год), Франция (1944 год), Бельгия (1946 год), Италия (1946 год), Югославия (1946 год) и Швейцария (1971 год).

После смерти Ататюрка в 1938 году и разрушительной Второй Мировой войны, отношения с Европой изменились к лучшему, и Турция начала сближаться со своими западными соседями. Однако до начала 1960-х годов крупной иммиграции в Европу из Турции не наблюдалось.

Трудовая иммиграция в 1960-е годы.

Турция подписала свое первое соглашение с Западной Германией в 1961 году. Вскоре и другие европейские государства: (Нидерланды (1964 год), Бельгия (1965 год), Австрия (1965 год), Франция (1967 год) и Швеция (1967 год)) обеспечили правовую основу для турецкой иммиграции [9]. Большинство турок в Европе с тех самых пор проживает в Германии. Только в Берлине живёт 5% от общего числа турецких иммигрантов в Европе. В Лондонской агломерации живёт 64% от общего числа турецких иммигрантов в Великобритании, в Стокгольме - 50% от общего числа в Швеции, а в Копенгагене – 50% от общего числа в Дании. Такие города, как Вена, Брюссель и Цюрих, также имеют значительное турецкое иммигрантское население [8].

Турецкие иммигранты в разные европейские страны, как правило, прибывают из разных регионов Турции. Например, 25% турецких иммигрантов в Бельгии являются выходцами из провинции Афьон, в основном, из небольшого городка Эмирдаг. Аналогичным образом, наибольшее число турецких иммигрантов в Нидерландах являются выходцами из провинции Караман, а наибольшее число в Швеции - из города Кулу в провинции Конья. В Дании наибольшее число турецких иммигрантов составляют выходцы из, преимущественно, курдского юго-восточного региона Турции [6].

Турецкие иммигранты, выезжающие в Европу в 1960-х гг., практически не владели языками принимающих стран [5]. Это ограничивало их социальную мобильность и препятствовало культурной интеграции. Считалось, что турецкие рабочие находятся там временно. Приезжая в Германию, турецкие граждане рассчитывали вскоре вернуться домой. Немецкое правительство предполагало, что это пребывание продлится в течение короткого периода, и рабочие в скором времени вернутся в свои родные страны [2]. Поэтому планов по интеграции ни одна, ни другая сторона не строили. Вслед за первыми группами рабочих, которые прибыли в 1960-е годы, начали переезжать их семьи, и эти люди сформировали свои собственные небольшие кварталы. Из-за убеждения, что первые рабочие не будут проживать там постоянно, правительство не предпринимало никаких действий по их интеграции. Второе и третье поколения, рождённые в Германии, не были столь изолированы, так как они изучали немецкий язык с детства. До 1973 года турецкое население в Германии продолжало расти, но в тот год из-за нефтяного кризиса Германия приостановила прием рабочих из стран Европейского Союза. Получив 600 тысяч турецких рабочих, Германия в 1973 году аннулировало свое соглашение с Турцией, а Франция, Нидерланды и Бельгия – в 1974 году. Несмотря на то, что примерно 150 тысяч турецких гастарбайтеров вернулись в Турцию, чтобы воспользоваться

возможностями социального обеспечения, подавляющее большинство этого не сделало. В 1983-1985 годах был принят новый закон, призванный стимулировать возвращение людей в страны их происхождения. 374 тысяч человек вернулись в Турцию с экономической поддержкой, которая была предоставлена правительством Германии. К 1985 году численность турецкого населения в Германии сократилась до 1 миллиона 400 человек, но в конце 1990 года она вновь возросла до 1 миллиона 700 человек [2]. В настоящее время в Германии продолжают проживать более 3 миллионов турок, из которых около 1 миллиона – немецкие граждане турецкого происхождения.

Турецкие иммигранты, прибывшие в Европу в период с 1961 по 1973 год, были, в основном, молодыми мужчинами и мужчинами среднего возраста, однако, после объединения семей и заключения браков удалось добиться большей гендерной сбалансированности. Сегодня доля женщин среди турецких иммигрантов в различных европейских странах составляет 45,3% в Германии, 46,4% – в Нидерландах и 48,8% – в Бельгии [8]. Большинство мужчин – турецких иммигрантов женились на невестах из Турции и, особенно, из родных городов своих родственников. Культура бракосочетания турецких невест позволила общине увеличить население турок. Как и невест, женихов, также предпочтительно подбирали из семей тех же городов в Турции. Успешность таких браков – совсем другой вопрос. Второе поколение турецких иммигрантов в Европе выросло приобщённым к западной культуре, совершенно не похожей на турецкую, в которой росли и жили их супруги, совершившие переезд в связи с замужеством. Как следствие, многие из браков, организованных родителями, не имели успеха из-за культурных различий. Тем не менее, именно эти браки были основным источником новой турецкой иммиграции в Европу после 1990-х годов [1].

Современная турецкая иммиграция в Европу.

Количество турок в Европе растет из года в год. В последнее время люди переезжают в Европу в надежде на более независимую жизнь. Большинство из этих турок предпочитают оставаться в качестве экспатрианта (эмигранта), а не иммигранта. Данное разделение между иммигрантами и эмигрантами стало заметным в последние десятилетия, особенно после того, как все больше и больше высококвалифицированных людей, обладающих важными и редкими профессиями либо солидным капиталом, начали переезжать в Европу из Турции.

Экспат – это лицо, временно или постоянно проживающее в стране, отличной от их родной страны. В общем употреблении этот термин часто

относится к специалистам из области консалтинга, а также к людям искусства, занимающим должности за пределами своей страны. Они попадают в страны пребывания либо самостоятельно, либо направляются за границу, благодаря своим работодателям, которые могут быть частными компаниями, университетами, правительствами или неправительственными организациями. Экспаты, как правило, рассчитывают вернуться на Родину.

Сегодня появляется все больше людей с высшим образованием в Турции, имеющих намерение переехать за границу. Эти - новые турки, выходцы из другого социального класса в Турции, большинство из них имеют средний или высокий доход, поэтому некоторые из этих людей предпочитают получать гражданство за инвестиции. Турция заняла третье место в мире по эмиграции миллионеров в 2017 году после Китая – 10 000 человек и Индии – 7 000 человек, согласно новому докладу о мировом богатстве 2018 года [13], [14]. В 2017 году Турция потеряла 6 000 миллионеров, а самыми популярными направлениями для турецких иммигрантов стали страны Европейского Союза и Объединенные Арабские Эмираты. Турция идет сразу за Китаем и Индией в списке, но по соотношению численности населения и миграции лидирует Турция. Исход за последние два года вырос примерно до 6 000 человек в год по сравнению с 1000 человек в 2015 году.

С другой стороны, политические потрясения в Турции уже давно затрагивают все экономические и социальные слои. По мнению нынешнего президента Турецкой Республики Реджепа Тайипа Эрдогана, Турция теряет свои самые блестящие умы перед Западом [15]. Многие интеллектуалы с высшим образованием предпочитают продолжать свою карьеру в Европе и на Западе, в целом. Вслед за интеллектуалами происходит сильный отток светского населения, поскольку влияние религиозного национализма становится все более жестким. По данным DAAD (Германской службы академических обменов), в 2017 году в Германии проживает более 150 академиков, которые были уволены со своих должностей в Турции [16]. С момента подписания «Курдской петиции» в 2016 году 698 турецких ученых обратились в Нью-Йоркскую организацию учёных для переезда за границу в более безопасное место [17]. Количество просителей убежища в Англии в 2016 году возросло в 3 раза, по сравнению с тем же периодом в предыдущие годы. В Германии количество запросов от турецких граждан на предоставление убежища возросло в 6 раз по сравнению с другими годами. Согласно статье «Financial Times», в 2016 году в университеты Лондона обратилось на 40% больше граждан Турции, чем в предыдущие годы [18].

Нестабильность является одной из главных причин, почему эти богатые и образованные люди ищут свое будущее в Европе и в других странах. Постоянные теракты в 2014 и 2015 годах, попытка государственного

переворота и экономическая неопределенность стали одной из первых причин того, почему турки вновь решились попробовать свои силы за рубежом.

Будущее турецкой иммиграции.

В отличие от первой волны гастарбайтеров в 1960-х гг., эта новая иммиграция является более образованной. Многие переезжают, чтобы получить высшее образование в Европе, а затем остаются там для работы. Успешные предприниматели переезжают в Европу со своими капиталами для поиска объекта инвестиций. Большинство из этих людей переезжают в Европу в качестве эмигрантов, а затем ищут возможности остаться в стране. В начале 2019 года экономическая нестабильность в Турции продолжает расти и всё больше людей ищет возможности для трудоустройства в Европе. Такие страны, как Испания и Мальта предлагают гражданство тем, кто приобретает недвижимость или инвестирует в местный бизнес, и это одно из лучших мест, где турецкая элита может получить паспорт Европейского Союза.

Выпускники ведущих вузов Турции всегда имели значительное число студентов, предпочитающих учиться за рубежом, но последние статистические данные показывают, что в некоторых вузах в 2016 году их число превышает 50-70%, что значительно выше по сравнению с предыдущими годами [19].

Турецкие знаменитости также переезжают в европейские страны: всемирно известный певец Таркан и харизматичный актер Бурак Озчивит. Оба они заключили браки с невестами из Германии турецкого происхождения в 2016 и 2017 годах.

Среди турецких граждан, переезжающих в Европу в последние годы, помимо ученых, знаменитостей, предпринимателей и студентов, есть и значительное число квалифицированных рабочих. Необходимо отметить, что многие турки новой волны, мигрирующие в Европу, являются экономически независимыми. Они продолжают перемещаться и после переезда в Европу, иногда на другие континенты. Некоторые из них вписываются в определение экспатрианта (экспат), а не иммигранта, и они не получают паспорт другой страны, а некоторые из них возвращаются обратно в Турцию после 5-15 лет опыта работы за рубежом.

По данным МИД Турции, численность турецкого населения, проживающего за рубежом, превышает 6 млн. человек, из которых около 5,5 млн. проживают в странах Западной Европы. Это число увеличивается до 9 миллионов с учетом 3 миллионов турецких мигрантов, которые вернулись в Турцию. В то время как некоторые люди покидают Турцию, многие турки возвращаются, чтобы воспользоваться преимуществами социального

обеспечения в своей стране, которые они не могут найти в Европе. После выхода на пенсию некоторые турки возвращаются в родные города своего происхождения. Эта практика более распространена среди турок первой волны. В то время как, с одной стороны, турецкая элита выезжает из страны, другие группы, такие как консервативные сторонники президента Эрдогана, возвращаются в Турцию.

По данным исследования Ассоциации TAVAK в Германии средний возраст среди турецкого населения составляет 41 год, средний срок нахождения в стране 14,5 лет. 53% заявляют, что планируют однажды вернуться в Турцию. В докладе под названием "Те, которые возвращаются" сказано, что люди, заявившие о том, что вернутся в Турцию навсегда, дали 3 основные причины; "дискриминация в отношении иностранцев", "дорогие стандарты жизни" и "отсутствие возможности привести семью" [20].

Значительное большинство этих людей возвращается со своими сбережениями, которые они привозят из Европы. Их сбережения в европейской валюте способны обеспечить более высокий уровень жизни в небольшом городе Турции на фоне падения турецкой валюты. Значительной политической причины для возвращения людей не существует, однако, Турция и её население становится более консервативной и склоняется к политике правого крыла, а турки, живущие в Европе, разделяют светские ценности и становятся более левыми.

Lumepamypa/Literature:

1. Ayhan Kaya, "Citizenship and the Hyphenated Germans: German-Turks," in *Citizenship and Identity in a Globalizing World: European Questions and Turkish Experiences*. ed. Fuat Keyman and Ahmet İçduygu (London: Routledge, 2005), 219-42.
2. Cem Kılıç, "Almanya'ya Türk işçi göçünün 55.yılı," *Milliyet*, 04.11.2016
3. Çelikbudak, H. (2014). *Beyaz Yerler Siyah Olacak-Türkçe Gazetelerin Avrupa Macerası*, Doğan Kitap, İstanbul.
4. İlhan Kaya, "Avrupalı Türkler: Misafir işçilikten Avrupa vatandaşlığına," *Doğu Coğrafya Dergisi* 12, no 19 (2008), 149-166
5. Janina Söhn and Veysel Özcan, "The Educational Attainment of Turkish Migrants in Germany," *Turkish Studies* 7, no. 1 (2006), 101-24.
6. Kaya, İlhan, 2013, "Comparing and Contrasting Turkish Immigration to the United States and Europe" in *International Journal of Turkish Studies*. Volume:19, No: 1-2
7. Koca, M. (2017), *Kişisel görüşme (Röportaj)*, Almanya.
8. Manço, "Turks in Europe: From A Garbled Image to The Complexity of Migrant Social Reality."

9. Maurice Crul, "Pathways to Success for the Second Generation in Europe," Migration Information Center

10. Nalcioğlu, B, U. (2005), *Tanzimat Dönemi Türk Gazeteciliği Ve Türk Basınının İlkleri*,

[http://journals.manas.edu.kg/mjsr/oldarchives/Vol07_Issue14_2005/453 .pdf](http://journals.manas.edu.kg/mjsr/oldarchives/Vol07_Issue14_2005/453.pdf), E.T. 12/10/ 2017.

11. Pohl, M. (2011), "Almanya"ya Türk İşçi Göçünün 50. Yılı", Ed. Latif Çelik. *Kültür, Tarih ve Entegrasyon Araştırmaları Enstitüsü, Almanya.*

12. Ural Manço, "Turks in Europe: From a garbled image to the complexity of migrant social reality," <http://www.flwi.ugent.be/cie/umanco/umanco5.htm>

13. <https://www.worldwealthreport.com/>

14. <http://t24.com.tr/haber/milyoner-gocu-2018-raporu-2017de-6-bin-turk-milyoner-ulkeyi-terk-etti,547960>

15. https://www.ntv.com.tr/turkiye/cumhurbaskani-erdogan-parlak-beyinlerimizi-batiya-kaptiriyoruz,evwGSqEEMUCUmin3Ce6_bQ

16. <https://www.cnnturk.com/dunya/dw/turkiyeden-beyin-gocu-artiyor>

17. <http://www.bbc.com/news/world-europe-42433668>

18. <https://www.ft.com/content/e7142eb6-7e90-11e6-8e50-8ec15fb462f4>

19. http://www.cumhuriyet.com.tr/haber/egitim/554056/Yurtdisina_kacis_basladi.html

20. TAVAK Vakfı, *Geri Dönenler*.